



KANE-DPM

Compteur de Pression Différentielle Sans Fil

MANUEL D'UTILISATION

FRANÇAIS



RoHS
Compliant

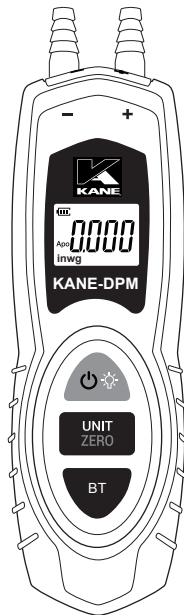
REACH
Compliant



1-877-475-0648

<https://fr.kanetest.ca>

infocanada@kanetest.ca



GARANTIE

Le KANE-DPM est garanti exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Si, pendant la période de garantie, votre instrument devient inopérant à cause de tels défauts, l'appareil sera réparé ou remplacé au choix de Kane. Cette garantie couvre les conditions normales utilisation et ne couvre pas les dommages survenus lors de l'expédition ou les défaillances résultant d'une altération, d'un accident, mauvaise utilisation, abus, négligence ou entretien inadéquat. Les batteries et les dommages consécutifs résultant de batteries défectueuses ne sont pas couverts par la garantie.

Toutes les garanties implicites, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à la garantie expresse. Kane ne doit pas être responsable de la perte d'utilisation de l'instrument ou d'autres dommages, dépenses ou pertes économiques accessoires ou consécutifs, ou de toute réclamation ou réclamation pour de tels dommages, dépenses ou pertes économiques.

Un reçu d'achat ou une autre preuve de la date d'achat originale sera requis avant que les réparations sous garantie ne soient effectuées. Les instruments hors garantie seront réparés (lorsqu'ils sont réparables) moyennant des frais de service.

Pour plus d'informations sur la garantie et le service, contactez

Téléphone : 1 877 475-0648 • Télécopieur : 604 278-8299
<https://fr.kanetest.ca> • Courriel : infocanada@kanetest.ca

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un pays à l'autre.

CARACTÉRISTIQUES

- Plage de mesure : ± 80 to $+80$ inwg
- Pression différentielle
- Support magnétique
- Rétroéclairage
- capacité sans fil
- Mise hors tension automatique
- Indicateur de batterie faible
- Bouton zéro

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez l'intégralité de la section Consignes de sécurité concernant les risques et les instructions appropriées avant d'utiliser ce manomètre. Dans ce manuel, le mot « **AVERTISSEMENT** » est utilisé pour indiquer des conditions ou des actions qui peuvent présenter des risques physiques pour l'utilisateur. Le mot « **ATTENTION** » est utilisé pour indiquer des conditions ou des actions qui peuvent endommager cet instrument.

- Pour éviter les fausses lectures, remplacez les piles si un indicateur de pile faible apparaît.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas dépasser la pression maximale de ± 10 PSI.
- N'utilisez pas le manomètre s'il fonctionne anormalement.
- Testez toujours le manomètre avant utilisation pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- Assurez-vous toujours que les tuyaux de raccordement que vous utilisez ne sont pas pliés, bloqués ou fendus.
- Vérifiez toujours toutes les connexions avant de l'utiliser.
- Pendant l'utilisation du manomètre, si vous suspectez une fuite de gaz ou si vous sentez une odeur de gaz, fermez l'alimentation en gaz et ventilez l'espace occupé. Identifiez et réparez la source de la fuite avant de poursuivre le test.
- Ne connectez jamais le manomètre à une source de pression inconnue si la source est le double de la pression de travail de l'instrument ; le capteur peut être endommagé et blesser l'utilisateur.
- N'ouvrez jamais le manomètre et n'essayez jamais de le modifier de quelque manière que ce soit. Sinon, des accidents et des blessures peuvent survenir. Et la garantie est annulée.
- Ces manomètres ne mesurent pas la pression de l'eau ; dans ces conditions, ils échoueraient.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce manomètre est destiné aux professionnels du métier formés et familiarisés avec les aléas de leur métier. Respectez toutes les procédures de sécurité recommandées et utilisez des équipements de protection individuelle.

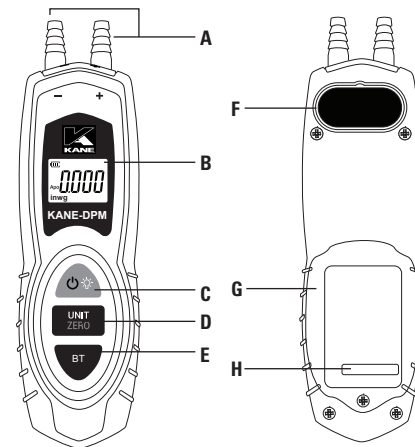
SYMBOLES D'AFFICHAGE

inwg	Pouces de jauge d'eau (Colonne d'eau ou H2O)
mmwg	Millimètre d'eau
Pa	Pascal
mbar	Millibar
bar	Bar
psi	Livre par pouce carré
Apo	Arrêt automatique
	Indicateur de pression négative
	Indicateur de batterie
BT	Connexion sans fil

SPECIFICATIONS GÉNÉRALES

- Plage de mesure : ± 80 inwg
- Précision : ± 0.03 inwg < 3 inwg, $\pm 1\%$ rdg > 3 inwg
- Résolution : 0.001 (9.999 to + 9.999 inwg), 0.01" (< -10, > +10 inwg)
- Unités de mesure : bar, mbar, psi, inwg, mmwg, Pa, kPa
- Température d'utilisation : 32 °F à 104 °F/0 °C à 40 °C
- Température de stockage : 14 °F à 122 °F/-10 °C à 50 °C
- Précision de la température : 18 °C à 28 °C/ 64 °F à 82 °F
- Humidité de fonctionnement : humidité relative maximale 80 % pour des températures allant jusqu'à 88 °F (31 °C) diminuant linéairement jusqu'à 50 % d'humidité relative à 104 °F (40 °C).
- Altitude de fonctionnement : jusqu'à 2000m
- Degré de pollution : 2
- Catégorie de surtension : I
- Sur toute la gamme: OL s'affiche
- Arrêt automatique : après 30 minutes
- Dimensions: 51,0 x 150,5 x 33,4 mm
- Poids: 180g
- Calibration: recommandé annuellement
- Certifications : UKCA, CE, FCC, RoHS, REACH Compliant
- Puissance Nominale : 4.5VDC (3X1.5VDC, LR03, AAA type de piles)

APERÇU



A. Entrées du capteur de pression

- Connexion gauche : entrée de pression négative
- Connexion droite : entrée de pression positive

B. Affichage avec rétroéclairage

- Batterie : lorsque la batterie est trop faible pour un fonctionnement sûr, l'indicateur de batterie faible s'affichera. Voir Batterie Section de remplacement à la fin de ce manuel.

C. Bouton d'alimentation/Rétroéclairage (Rouge)

- Appuyez pour allumer le manomètre. Appuyez pour éteindre le manomètre.
- Maintenez enfoncé pour allumer le rétroéclairage de l'écran. Le rétroéclairage a une durée de 60 secondes.

D. Bouton Unité/Zéro

- 6 unités de mesure sélectionnables
- Pour remettre le manomètre à zéro, appuyez et maintenez.

E. Bouton de connexion sans fil

- Appuyez sur le bouton BT pour activer la connexion sans fil à un dispositif.

F. Support magnétique

G. Couverture du compartiment à piles

H. Numéro de série

CARACTÉRISTIQUES

Unités	Portée (Max.)	Résolution	Précision
mbar	± 199.3	0.001	$\pm 0.03 < 3$ inwg $\pm 1\%$ rdg > 3 inwg
bar	± 0.199	0.001	
psi	± 2.890	0.001	
inwg	± 80.00	0.001	
mmwg	± 2032	0.001	
Pa/kPa	± 19.93 kPa	0.1 Pa	

OPERATING INSTRUCTIONS

A. Bouton ALIMENTATION/RÉTROÉCLAIRAGE



- Appuyez la touche marche pour allumer le manomètre. Appuyez et maintenez la touche arrêt enfoncé pour éteindre le manomètre.
- Quand vous appuyez une touche alors que le manomètre est sous tension, le rétroéclairage s'allumera
- Le rétroéclairage à une durée de 60 secondes.



Remarque : Le manomètre dispose d'un compte à rebours de 10 secondes.

B. Bouton Unité/Zéro



- Appuyez sur la touche UNIT pour changer l'unité de mesure.
- Pour chaque appui de la touche UNIT
mbar, bar, psi, inwg, mmwg, pa
- Appuyez et maintenez la touche ZERO pour remettre à zéro.
- (L'affichage affichera '8888' pour indiquer que la fonction a zéro à eu lieu)



- Options d'unité:
 - mbar - bar - psi
 - inwg - mmwg - Pa/kPa

Note: Le manomètre doit être mis à zéro avant l'utilisation. Faire cette action sans tube connecté dans un endroit non pressurisé.

C. Button BT



- Appuyez la touche BT pour activer la connexion sans fil.



D. Pressure Test

- Left Port: negative pressure port, applying pressure on this port will display a negative pressure.
- Right Port: positive pressure port: applying pressure on this port will display a positive pressure.
- Use either port to a single source, by venting the other port into the atmosphere.
- The manometer will continually provide a pressure reading.
- Connect hoses to both ports from source for differential pressure mode.

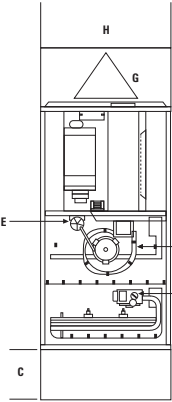
AVERTISSEMENT

- Ne pas dépasser la pression maximale de ± 10 PSI.

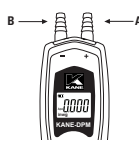
CONVERSION DE PRESSION

Multiplier	Par	Pour obtenir
inwg (inwc/inH2O)	2.490890781	mbar
inwg (inwc/inH2O)	0.002490891	bar
inwg (inwc/inH2O)	0.036127441	psi
inwg (inwc/inH2O)	0.073555975	InHg
inwg (inwc/inH2O)	1.868321732	mmHg
inwg (inwc/inH2O)	249.0890781	Pa
inwg (inwc/inH2O)	0.249089078	kPa

SOURCES DE TESTS



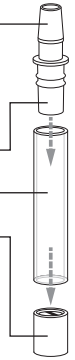
- A. Entrée de pression positive
- B. Entrée de pression négative
- C. Jonction de retour
- D. Valeur du gaz
- E. Pressostat
- F. Inducteur
- G. Serpentin d'évaporateur
- H. Jonction d'alimentation



ACCESSORIES IN KANE-DPMKIT ONLY

SF100 - PROCEDURE DE RACCORDEMENT DU CONNECTEUR (EN KANE-DPMKIT UNIQUEMENT)

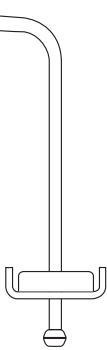
- L'extrémité la plus petite (3/16") du connecteur est relié au tube KANE-DPM. Retirez le raccord en laiton installé du tube afin que le connecteur puisse être inséré.
- Connecteur
- Connecteur Tube (5/16")
- Patron pression de sortie



ASP1 - SONDE DE PRESSION STATIQUE MAGNÉTIQUE (EN KANE-DPMKIT UNIQUEMENT)

Pour des mesures de pression statique précises.

- Connectez ASP1 à KANE-DPM via un tuyau.
- Insérez ASP1 dans un trou 1/4" percé ou préexistant.
- Réglez les sondes pour faire face au courant d'air.
- Lire les mesures de pression statique sur l'affichage du KANE-DPM.
- Retirez la sonde et le trou de colmatage.

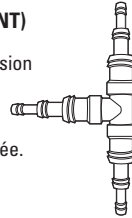


Remarque : pour une meilleure précision sur les mesures inférieures à 2inwg, effectuez la mesure dans la minute qui suit la mise à zéro.

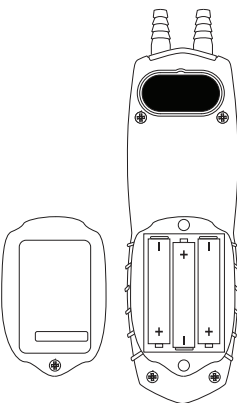
TF100 - T CONIQUE (EN KANE-DPMKIT UNIQUEMENT)

Sert à tester l'interrupteur de pression sur un système actif.

- Insérer le T à l'endroit où la lecture de pression est souhaitée.
- Branchez le manomètre à une connexion disponible sur le T.



REMPLACEMENT DE LA BATTERIE



- Lorsque l'indicateur de batterie est faible.
- Desserrez les vis ; des vis imperdables sont utilisées pour s'assurer que les vis ne se perdent pas (vis cruciformes)
- Retirez le couvercle de la batterie.
- Remplacement les piles (3 piles AA)
- Remplacez le couvercle de la batterie, serrez les vis
- Jetez correctement les piles usagées

APPLICATION

Pour utiliser l'application gratuite **KANE LIVE™**, téléchargez-la en scannant le code ci-dessous.



ÉLIMINATION

MISE EN GARDE : Ce symbole indique que l'équipement et ses accessoires doivent être ramassés séparément et éliminés correctement.

FCC/IC INFORMATION

DÉCLARATION FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans un montage particulier. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC RSS102 établies pour un environnement non contrôlé.

AVIS FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et à la norme RSS 247 exempte de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

MISE EN GARDE FCC

L'appareil ne doit pas être situé ou utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Avertissez l'utilisateur que des changements ou des modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

NETTOYAGE

Nettoyer régulièrement le boîtier du multimètre à l'aide d'un chiffon humide. NE PAS utiliser d'abrasif, de liquides inflammables, de solvants de nettoyage ou de détergents puissants qui pourraient endommager la finition, nuire à la sécurité ou affecter la fiabilité des composants structuraux.

Gardez les ports de pression propres et exempts de graisse et autres dépôts ; nettoyer avec un chiffon humide si nécessaire.

STOCKAGE

Retirez la batterie lorsque l'instrument n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ne pas exposer à des températures élevées ou à l'humidité. Après une période de stockage dans des conditions extrêmes dépassant les limites mentionnées dans la section Spécifications générales, laissez l'instrument revenir à des conditions de fonctionnement normales avant de l'utiliser.